



Grec 2010

Una escena de *La Gavina* de Txèkhov dirigida per David Selvas, a l'esquerra (La Villarroel). A la dreta, els actors de *Delicades*, de T de Teatre (Teatre Poliorama). / CARLES FARGAS / DAVID RUANO

Un Txèkhov irreverent

David Selvas situa 'La Gavina' a la Rússia del segle XXI

J. A. MONTAÑÉS

Hem estat irreverents, hem inventat coses i hem utilitzat altres paraules, però la gent hi reconeix l'obra d'Anton Txèkhov". Amb aquestes paraules, l'actor, i ara també director, David Selvas, descriu l'adaptació que ha fet de *La Gavina* que s'estrena divendres al teatre La Villarroel, dins de la programació del Grec.

"L'anglès Martin Crimp li va treure la pols a l'obra al 2006 reduint-la i traslladant l'acció a la Rússia dels anys quaranta; nosaltres l'hem dut als nostres dies perquè volíem explicar coses properes, no de fa un segle, i que la gent s'identifiqués amb algun dels personatges o amb una part d'ells", diu Selvas, envoltat dels actors que donen vida als personatges creats el 1896 pel mestre rus del relat curt. "Tot i que té un segle de vida, *La Gavina* parla de coses que sembla que tinguin menys de cent dies", assegura el director.

Els personatges entren, surten i conflueixen sobre l'escenari, on s'ha instal·lat una enorme i moderna cuina en què no

hi falten les projeccions audiovisuals i els *playbacks*. És on transcorre la major part de la història que va escriure Txèkhov en la qual Kostia, un jove autor (Biel Duran), escriu un monòleg avantguardista per aconseguir l'aprovació de la seva mare Arkadina (Rosa Renom), una actriu de Moscou que surt amb Trigorin, un autor jove consolidat (Josep Julián). D'altra banda, Nina (Alba Sanmartí), l'amor platònic de Kostia, confessa que està enamorada de Trigorin.

"Els personatges conformen una família i, per això, tenen les seves normes, fòbies i passions; res no és el que sembla, tots han fet realitat els seus desitjos a mitges i no veuen futur, per la qual cosa *La Gavina* és una metàfora de la maldat gratuïta", continua Selvas, que, amb aquest muntatge —coproduït per Bitò Produccions, SL i el Centre d'Arts Escèniques de Reus (CAER), ciutat on es va estrenar el 18 de juny passat—, fa el seu primer treball en una obra de gran format. De la manera com afronta el clàssic n'assegura que "no ho he viscut com un repete; el

20% de l'obra és el que tenia al cap, la resta és fruit del diàleg amb els actors".

LA GAVINA, d'Anton Txèkhov. La Villarroel, del 25 de juny a l'11 de juliol. 21.30 hores. 24 euros

Delicades però fortes

T de Teatre es trasllada a la Guerra Civil

MERCÈ PÉREZ

Mamen Duch, Marta Pérez, Carme Pla i Àgata Roca, integrants de la companyia T de Teatre, estrenen al Festival Grec *Delicades*, una obra escrita i dirigida per Alfredo Sanzol. L'espectacle, present al

Teatre Poliorama del 25 de juny a l'1 d'agost, s'endinsa en les vivències d'un grup de dones que tenien 20 anys quan va esclatar la Guerra Civil. Una generació, explica el director, "educada per veure, sentir i callar". L'obra, traduïda al català per Sergi Belbel, representa, a més, una novetat per T de Teatre, una companyia que s'havia caracteritzat fins ara per ser només femenina, i que incorpora per a aquest espectacle dos actors, Jordi Rico i Albert Ribalta, tot i que amb aquest darrer ja hi havien treballat a la sèrie televisiva *Jet Lag*. Amb tot, mantenen l'humor que caracteritza els seus muntatges i narren per mitjà d'esquetxos diverses escenes que prenen forma quan un roser ressuscita, un pare es vol fer amic de la seva filla al Facebook, o una costurera aferra amb ciment un crucifix, per tal que els milicians no se l'emportin. Històries que tenen com a punt en comú una escenografia que és "una metàfora d'una obra on la vida i la mort estan enlluïta", explica Sanzol.

DELICADES, d'Alfredo Sanzol. Teatre Poliorama, del 25 de juny a l'1 de juliol. 23 i 27 euros

Cites de la setmana

Teatre

'Eurydice', de Sarah Ruhl. Director: Bijan Sheibani. (Teatre Lliure. 24 al 27 de juny, 20.30 hores. 24 euros).

'Nó', de Yukio Mishima. Director: Joan Ollé. (Mercat de les Flors. 27 de juny a l'11 de juliol, 21 hores. 22 euros).

'Bolívar, fragmentos de un sueño', d'Omar Porras, William Ospina i el Teatro Malandro. Posada en escena d'Omar Porras, text de William Ospina i dramàtúrgia d'Omar Porras i Sandro Romero. (Teatre Grec. 28 i 29 de juny, 22 hores. 16-28 euros).

'La lección', d'Eugène Ionesco. Director: Joan Maria Gual. (Teatre

Romea. Del 29 de juny al 4 de juliol. Dimarts a divendres, 21.30 hores; dissabte, 18.30 hores i 22 hores; diumenge, 18.30 hores. 17-28 euros).

'Coses que dèiem avui', de Neil LaBute. Director: Julio Marriqué. (Sala Beckett. Del 29 de juny al 25 de juliol. De dimarts a dissabte, 22 hores; diumenge, 19 hores. 18 euros).

Circ

'Gaff Aff', (Sala Ovidi Montllor, 26 i 27 de juny. 21 hores. 16 euros).

'Òper Òpis', (Mercat de les Flors, del 29 de juny a l'1 de juliol, 21 hores. 16 euros).

www.bcn.cat/grec